

## 5. pôstna sobota // 5th lenten Sunday

### 6. hlas // 2<sup>nd</sup> plag. echos

*Úprava na spev (ruténsky spôsob)*  
*// Score for singing (Ruthenian style)*

Ως εξ Ιερουσαλήμ σου τών θείων εντολών

S414 666v, S411 203v

**Въ пѣтѣхъ вѣчера, на Г҃ѣи воззвѣхъ, ... ѿмоглѣхъ, гл҃ахъ ѿ, дв҃аждѣ:**

Ὡς ἐξ Ἱερουσαλήμ.  
σοῦ τῶν θείων ἐντολῶν εξερχόμενος.  
καί πρὸς τὰ πάθη τῆς Ἱερικῶ καταντήσας,  
τῆ δόξῃ τῆς ατιμίας τῶν βιωτικῶν μελημάτων  
κατασυρεῖς\*  
λησταῖς περιέπεσον τῶν λογισμῶν.

τῆς υιοθεσίας τῆ χάριτι  
τόν χιτῶνα υπ' αὐτῶν ἐκδυθεῖς,  
καί ταῖς πληγαῖς ὡς ἄπνους κατατάκειμαι.

Ἱερεὺς δέ παρῶν\*  
καί τό πτώμα κατιδῶν οὐ προσέσχε.

Λευίτης καί αὐτός βδελυζάμενος  
ἀντιπαρήλθέ μοι.

**Σὺ δέ Κύριε**

ο ἐκ Παρθένου ἀφράστως σαρκωθεῖς,  
τῆ ἐκχύσει τοῦ σωτηρίου  
καί ἐκουσίως ἐκ πλευράς σου  
ἐκχυθέντος Αἵματος καί ὕδατος,  
ὡς ἔλαιον ἐπιστάξας Χριστέ ο Θεός,  
τάς οὐλάς τῶν τραυμάτων μου  
τῆ μοτώσει περισφιγξον,  
καί πρὸς οὐράνιον συγκαταρίθμησον  
χώρον ὡς εὐσπλαγχνος.

Ἰᾶκω ὦ ἱερλήμα

τρωήχъ бжѣтвєннѣхъ зѣповѣдєй ѱѣходѣ.

ἡ κз ετратѣмъ ἱερїχѡнїкнмъ доптїгъ,  
ѿлѣвоѡ бєзѣвтїѡ жнтѣнїкнхъ попечєнїѡ

прнєлєчєнъ, вѣ ρѣзбѡннѣтсїкїѡ вѣлѡдѡхъ пѡмыслѣ.

ѿпѡполѡжєнїѡ бл҃годѣтн

р҃хъѡ ὦ н҃хъ ѡвлєкѡчєѡ,

ἡ ρѣнамн ἰᾶκω бєздѡшєнъ лєжѡ.

ѿпѣнннхъ жє прншєдѡ

ἰзвѡ в҃дѣвѣз нє внѣтѣ:

ἡ лєνїтѣ ἡ τѡн̄ вѡзгнѡшѣлѣѡ м҃нмѡ ἡдє.

тѣѣ жє г҃ѣн, ὦ дѣѡ нєнзрєчєннѡ вѡплѡщєѡ,

ἡзлїѡнїємъ ὦ ѿпѣтєлнѣнѡгѡ

рєвѣл̄ τρωєгѡ вѡлнѣѣ

ἡзлїѡвшїѡѡ κρѡвє ἡ вѡдѣ,

ἰᾶκѡжє ѣлѣѡ ἡκѡпѡвъ χρ̄тѣ бжѣ,

ετρѡпѣ ἰзвѣз мѡнѣхъ мѡгкѡεтїѡ ετѡгнн̄,

ἡ κз нѣномѡ ѡвѡκѡпн̄ лн̄кѡ ἰᾶκω мнлѡєрдѡ.

Ως εξ Ιερουσαλήμ σου // **Ἰ**κω ὦ ἱερλίμα



**Ἰ**κω ὦ ἱ ε ρα σα λι μα



πρω̃ ἡ βο̃ ρε̃ ζε̃ ἡ̃ ны̃ ца̃ по̃ бг̃ дѣ̃ ἡ̃ χο̃ दा̃



ἡ̃ κο̃ σπρα̃ σπε̃ ἱ̃ ε̃ ρη̃ χῶ̃ σκη̃ δο̃ σπη̃



σα̃ βο̃ го̃ βε̃ γε̃ σπῆ̃ दा̃ ρη̃ पे̃ स̃ क्ण̃ पो̃ पे̃ γε̃ ἡ̃



πη̃ βα̃ γε̃



βο̃ ρα̃ βο̃ ἡ̃ ны̃ γε̃ स̃ क्ण̃ दा̃ по̃ мы̃ са̃



сы̃ но̃ по̃ ло̃ ρε̃ ἡ̃ दा̃ бла̃ го̃ दा̃ ши̃



ρη̃ ρι̃ ὦ̃ ἡ̃ со̃ βα̃ κο̃ са̃



Ї́ РА\_ НА\_ МИ І́А КШ Бѣ́ ДХ\_ ШЕ́ АЕ\_ ЖД



СВѢ́ЩЕ́ НН́ ЖЕ



ПРН\_



ШЕ́



І́А\_ РВХ\_ ВН\_ ДІ́ НЕ\_ ВНА́



Ї́ АЕ\_ VІ́ Ї́ ПО́ БО́ ГНХ\_ ША́ СѢ́ МН\_ МШ\_ Ї́ ДЕ



ШЫ ЖЕ ГО\_ СПО\_ ДН



Ї́ ЖЕ Ш ДІ́ ВЛ\_ НЕ\_ НЗ\_ РЕ́ І́Е́ НШ\_ БО\_ ПЛОЦІ\_ СѢ́



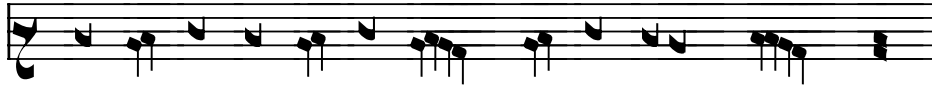
Ї́З\_ ЛІ́ ѿ\_ НІ́ ѿ́ СПА\_ СЕ\_ НІ́ ѿ́



и́ бо\_ ае\_ го́ ѿ рѣбъ ꙗ́ко ꙗ́



и́зъ ли\_ а́ши\_ са\_ кро\_ ве́ и́ бо\_ дѣ



и́а\_ ко\_ же́ е́ а́и\_ ка́ па́ хри\_ сте́ бо\_ же́



спѣ\_ ны́ и́а́и\_ мо́и ма\_ гко\_ спи\_ го́ спѣ\_ гни



и́ к'не́ бѣ\_ но\_ мѣ\_ со\_ бо\_ кѣ\_ ни́ ли\_ кѣ́ и́а\_ ку\_ ми\_ ло\_ се́р.